



ДЪРЖАВЕНЪ ВЪСТНИКЪ

излиза

за сега 2 пѣти въ седмицата, срьда и сѣбота.

Годишна цѣна на „Държавенъ Вѣстникъ“

за въ Княжевството е 12 л. за повѣтъ съ прибавление на пощенскитѣ разноски.

ЗА ВСЯКАКВИ ПУБЛИКАЦИИ

се плаща

за 1 редъ въ стѣлдець отъ  $\frac{1}{2}$  страници 40 стот. а за такъвъ въ  $\frac{1}{3}$  с. 30.

Поръчки и писма за „Държавенъ Вѣстникъ“

се испращатъ до Администрацията въ Министерството на Просвѣщението

ГОД. III.

СОФИЯ, срьда 11 февруарий 1881.

БРОЙ 7.

## По Министерството на Правосъдието.

### УКАЗЪ

№ 86.

#### НИЙ АЛЕКСАНДРЪ I

Съ Божия милость и народната воля

Князь на България.

Спорѣдъ доклада на Наштъ привременъ Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситѣ отъ 30 януарий 1881 год. подъ № 21,

ПОСТАНОВИХМИ И ПОСТАНОВЯВАМИ:

Ст. I. Да приведемъ сѣдебния слѣдователь отъ Видинския окръженъ сѣдъ Никола Мановъ въ истата длѣжностъ при Софийския окръженъ сѣдъ.

Ст. II. Да назначимъ Таки Миковъ, за сѣдебний слѣдователь при Видинския окръженъ сѣдъ.

Ст. III. Испълнението на настоящий указъ възлагами на Наштъ привременъ Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситѣ.

Издаденъ въ Нашата столица въ София на 30 януария 1881 година.

На първообразното съ собствената рѣка на *Негово Височество* написано:

Александръ.

Приподписалъ

Привременний Министръ на Правосъдието,  
Министръ на Финанситѣ:  
Каравеловъ.

### УКАЗЪ

№ 87.

#### НИЙ АЛЕКСАНДРЪ I

Съ Божия милость и народната воля

Князь на България.

Спорѣдъ доклада на Наштъ привременъ Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситѣ отъ 30 януарий 1881 год. подъ № 22,

ПОСТАНОВИХМИ И ПОСТАНОВЯВАМИ:

Статья I. Да уволнимъ Новоселский Мировой сѣдия (софийс. окр.) Тодоръ Неновъ съгласно съ 105 чл. отъ закона за сѣдоустройството.

Статья II. Да приведемъ Кутловския мировий сѣдия Т. Стояновъ, на сѣщата длѣжностъ въ Новоселции (Софийско окр.)

Статья III. Да приведемъ Берковския мировий сѣдия В. Шишковъ, на сѣщата длѣжностъ въ Кутловица.

Статья IV. Да назначимъ Алекси Симеоновъ за мировий сѣдия въ Берковица.

Статья V. Испълнението на настоящий указъ възлагами на Наштъ привременъ Министръ на Правосъдието Министръ на Финанситѣ.

Издаденъ въ Наший Дворецъ въ София на 30 януарий 1881 година.

На първообразното съ собствената рѣка на *Негово Височество* написано:

Александръ.

Приподписалъ:

Привременний Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситѣ:  
Каравеловъ.

### УКАЗЪ

№ 97.

#### НИЙ АЛЕКСАНДРЪ I

Съ Божия милость и народната воля

Князь на България.

Спорѣдъ доклада на Наштъ привременъ Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситѣ отъ 6 февруарий 1881 г. подъ № 25 основанъ на 816 и 835 ст. ст. отъ Времен. сѣд. Правила и 14, 15 ст. ст. отъ Конституцията,

ПОСТАНОВИХМИ И ПОСТАНОВЯВАМИ:

Статья I. Да умерчимъ наказанието на долоизложенитѣ лица въ размѣръ както слѣдва: Зисо Такиевъ отъ 15 години на една година; Исмаилъ Исмаиловъ Ключоку Ходжовъ отъ 15 години на осемъ години; Иванъ Пеневъ отъ 3 години на една година; Таско Костандиновъ отъ 8 години на четире години и Заре Игнатовъ отъ 5 години на двѣ години.

Статья II. Да помилвами съ освобождение отъ затворъ Ангела Жекова, Яни Найденова, Илия Русанова и Найдена Петкова.

Статья III. Испълнението на настоящий указъ възлагами на Наштъ привременъ Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситѣ.

Издаденъ въ Наший Дворецъ въ София на 6 февруарий 1881 година.

На първообразното съ собствената рѣка на *Негово Височество* написано:

Александръ.

Приподписалъ привременний Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситѣ:

Каравеловъ.

## Докладъ до Н. В. Княза

№ 25.

Господарю!

Въслѣдствие циркулартъ на Министерството на Правосъдието отъ 11й декемврий 1880 година подъ № 3026, нѣкои Окръжни Сѣдилища бѣха представили за помилване арестанти, безъ да укажатъ въ какъвъ размѣръ трѣбва да бѣде смегчено наказанието на тѣзи арестанти

и безъ да представятъ удовлетворителни мотиви за помилването имъ. Въ Докладитъ за помилване, които имахъ честта да поднесъ на Ваше Височество на 31й миналий декемврий и 9й януарий т. г. подъ №. 161 и 5, подобни арестанти не бидоха помѣстени, понеже Министерството на Правосъдието бѣ поискало отъ Окръжнитъ Сѣдилища за тѣхъ подробни свѣдѣния.

Тѣзи свѣдѣния сж вече получени въ Министерството на Правосъдието и азъ имамъ честь да ги представя съ настоящия си докладъ на Ваше Височество:

Софийския окръженъ сѣдъ съ представлението си отъ 30й януарий 1881 г. подъ №. 939 донася допълнителни свѣдѣния за бившиятъ ополченецъ (изъ гр. Битоля). Зисо Такиевъ. Той е билъ осѣденъ отъ Софийския окр. сѣдъ, на 15 години затворъ, за кражба на разни вещи съ стойностъ около сто фр., ноцно врѣме, чрѣзъ сломяване. Запрѣнъ на 6й юний 1880 г. Сѣдътъ ходатайствова да му се смегчи наказанието отъ 15 години на (3) три години затворъ; заслужва помилване по причини: 1-во че той е извършилъ престѣпленieto отъ крайна бѣдность и 2-о че предвиденното наказание отъ турск. наказателенъ законъ е твърдѣ тежко спрямо вината.

Шуменския окруженъ сѣдъ съ представлението си отъ 30 януарий 1881 г. подъ №. 276, представя допълнителни свѣдѣния относително Исмаилъ Исмаиловъ Кючукъ Ходжовъ, Ангелъ Жековъ и Иванъ Пеневъ. Първиятъ т. е. Исмаилъ Исмаиловъ Кючукъ Ходжовъ е осѣденъ отъ Шуменския окр. сѣдъ на 15 години затворъ, за убийство; запрѣнъ на 30 октомврий 1878 год. Сѣдътъ ходатайствува да му се смегчи наказанието отъ 15 г. на (8) осемъ години по слѣдующитъ причини: 1-во крайно бѣдно състояние на семейството му и 2-о безпорядъка въ сѣдопроизводството и преходното положение на Правосъдието прѣзъ 1878 година.

Ангелъ Жековъ осѣденъ отъ Шуменския окр. сѣдъ на 5 годишенъ затворъ за обезчестяване момиче; запрѣнъ на 4й октомврий 1880 год. Сѣдътъ ходатайствува да му се намали наказанието отъ 5 години на една година затворъ, по слѣдующитъ причини: 1-во че той е куць съ една си кракъ йоще отъ дѣтинство и 2-го че той има двѣ малолѣтни дѣца и една жена слѣпа съ двѣтъ очи и страдающа отъ епилепсия, които се лишаватъ отъ насѣщиятъ си хлѣбъ.

Иванъ Пеневъ, осѣденъ тѣй суццо отъ Шуменския окр. сѣдъ на 3 години затворъ, за обезчестяване момиче; запрѣнъ на 7й ноемврий 1880 год. Сѣдътъ ходатайствува да му се намали наказанието отъ три години на една година затворъ, по причина на бѣдното положение на семейството му, състояще отъ нѣколко малолѣтни дѣца.

Плѣвненския окръженъ сѣдъ съ представлението си отъ 9й януарий т. г. подъ №. 46, донася допълнителни свѣдѣния за Яни Найденовъ, Илия Русановъ и Найденовъ Петковъ.

Яни Найденовъ, осѣденъ на 5 години затворъ за убийство, запрѣнъ на 5 септемврий 1880 год. заслужва помилване: 1-во че той е извършилъ престѣпленieto въ врѣме на пиянство; 2-о че убитиятъ е предизвикалъ престѣпленieto, като е наранилъ осѣдениятъ; 3-то че той е младъ и 4-то че той чистосърдечно се е раскаялъ.

Илия Русановъ и Найденовъ Петковъ, осѣдени отъ Русенския апелативенъ сѣдъ, на една година и половина затворъ, за убийство; запрѣни на 11й юний 1880 г.; заслужватъ помилване по причина; 1-во че престѣпленieto е извършено неволно, и 2-о че тѣ чистосърдечно сж се раскаяли.

Кюстендилския окруженъ сѣдъ съ представлението си отъ 10й януарий 1881 г. подъ №. 64, донася допълнителни свѣдѣния и опредѣля размѣрътъ за смегчение на наказанието на Таско Костандиновъ и Заре Игнатовъ.

Първиятъ т. е. Таско Костандиновъ, осѣденъ е отъ Военниятъ сѣдъ на 20 (двадесетъ) години каторжна работа за умышленно убийство; запрѣнъ на 1й януарий 1879 г. помилванъ отъ бившия Императорский Росийский Коммисаръ на 8 (осемъ) години затворъ. Сѣдътъ ходатайствува да му се намали наказанието на 4 (четири) години затворъ,

по причина, че преди убийството той е ималъ добро минало и не е поднадалъ подъ сѣдъ.

Вториятъ т. е. Заре Игнатовъ, осѣденъ е на петъ години затворъ въ окови, за неумышленно убийство; запрѣнъ на 26й януарий 1880 год. Сѣдътъ ходатайствува, да му се смегчи наказанието отъ 5 (петъ) години на двѣ години затворъ, по причина на бѣдното и многочисленото му семейство.

Като земамъ въ внимание ходатайството на Софийскитъ, Шуменскитъ, Плѣвненскитъ и Кюстендилскитъ окръжни сѣдове и уважителнитъ мотиви, на които тѣзи ходатайства сж основани съгласно съ 816 и 835 ст. ст. отъ Врѣменнитъ Сѣдебни Правила, 14 и 15 ст. ст. отъ Конституцията, имамъ честь най-покорно да моля Ваше Височество, да благоволите да разрѣшите слѣдующитъ мои предложения:

Ст. I. Да благоволите да умягчите наказанието на горѣприведеннитъ лица въ размѣръ както слѣдва: Зисо Такиевъ, отъ 15 (петнадесетъ) години на 3 (три) години. Исмаилъ Исмаиловъ Кючукъ Ходжовъ, отъ 15 (петнадесетъ) години на 8 (осемъ) години; Ангелъ Жековъ отъ 5 (петъ) години на 1 (една) година; Иванъ Пеневъ отъ 3 (три) години на 1 (една) година; Таско Костандиновъ отъ 8 (осемъ) години на 4 (четири) години и Заре Игнатовъ отъ 5 (петъ) години на 2 (двѣ) години.

Ст. II. Да благоволите да помилвате съ освобождение отъ затворъ Яни Найденовъ, Илия Русакова и Найдена Петкова.

Ст. III. Ако Ваше Височество благоволите и одобрите тѣзи мои предложения, найпокорно моля да подпишете приложениитъ тукъ указъ.

Съмъ, Господарю, на Ваше Височество най-покоренъ служителъ и вѣренъ подданикъ.

София, 6 февруарий 1881 г.

Привремений Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситъ: Каравеловъ.

## По Министерство на финанситъ.

### УКАЗЪ

№. 99.

### НИЙ АЛЕКСАНДРЪ I

Съ Божия милость и народната воля

Князь на България.

По предложението на Наштъ Министръ на Финанситъ, представено Намъ съ докладътъ му отъ 6 февруарий подъ №. 5,

ПОСТАНОВИХМИ И ПОСТАНОВЯВАМИ:

1) Да се назначи за подначалникъ въ отдѣлението по прямитъ и косвенни налози при Министерството на Финанситъ, Г-нъ Кипро Велянъ, помощникътъ на Кюстендилския Финансовъ чиновникъ, съ годишна заплата 3600 франка.

2) Да се отчисли Джайковъ, помощникътъ на Видинския Финансовъ чиновникъ, а на негово мѣсто да се назначи Ставри Стайковъ.

3) Да се отчисли Драганъ Стояновъ, помощникътъ на Шуменския Финансовъ чиновникъ, който заема служба по друго вѣдомство, а на негово мѣсто да се назначи Върбанъ Димитровъ.

4) Да се отчисли контролерътъ при тютюнната фабрика на Мевсудъ Мустафа въ г. Руссе, С. Бисеровъ за неакуратно изпълнение длъжността си, а на негово мѣсто да се назначи Рачо Илиевъ.

Всичкитъ тия лица почноватъ и преставатъ да получаватъ опредѣленното по штата съдържание отъ деньтъ на вѣтхиванието или предаванието службата си.

Наштътъ Министръ на Финанситъ се натоварва съ изпълнението на настоящия указъ.

Издаденъ въ Нашия Дворецъ въ София на 6 февруарий 1881 година.

На първообразното съ собствената рѣка на *Негово Височество* написано:

Александръ.

Приподписалъ

Министръ на Финанситъ: Каравеловъ.

## По Министерството на Правосъдието

### ОКРЪЖНО

№. 537.

#### До всичкитъ Гг. Прокурори при Окръжнитъ Сѣдилища и до Сѣдебнитъ Слѣдователи.

Върху обязаноститъ на Гг. Сѣдебнитъ Слѣдователи при огледитъ и изслѣдванята, които се произвождатъ при предварителнитъ слѣдствия.

Спорѣдъ съобщението на Върховния Медицински Съвѣтъ много пѣти се случвало, щото сѣдебно медицинскитъ изслѣдвания, които извършвали докторитъ надъ мъртвитъ тѣла, тѣлесни повреждания и пр., ставали безъ личното присѣствие на Сѣдебния Слѣдователь.

Поменатитъ неправилности се отнасятъ къмъ нарушенията на самитъ съществени форми на сѣдопроизводството и онѣзи гаранции, които е установилъ законътъ за обвиняемитъ и въобще за всичкитъ лица, които сѣ участвували въ дѣлото.

Съ цѣль да открие престѣплението, Сѣдебния Слѣдователь при предварителното слѣдствие е упълномощенъ да земе слѣдоуещитъ мѣрки: да прави огледъ и освидѣтелствования (чл. 583—598 отъ Врем. Сѣд. Прав.) обдири и иземвания (чл. 599—607 отъ сѣщитъ правила), распитъ на обвиняемия (чл. 619—626 отъ сѣщитъ правила) и распитвания на свидѣлитъ (чл. 646—654 отъ сѣщитъ правила).

Но за да се придаде на дѣйствиата на Сѣдебнитъ Слѣдователи при производството на предварителното слѣдствие видъ на безспорно и достовѣрно дѣствие, закона задължава слѣдователитъ да пригласяватъ поемни (понятие) (чл. 583, 586, 588—600 Вр. Сѣд. Пр.), а въ случай, когато сѣ необходими специални познания при повѣржитъ или изслѣдванята, закона задължава Слѣдователитъ да пригласяватъ вѣщи люди и доктори (чл. 583, 589, 590, 593, 595 и 597 отъ сѣщитъ правила).

Отъ цѣлото разглѣждане на членовѣтъ отъ закона, опредѣляющи случаи за привикванието при предварителното слѣдствие вѣщитъ люди и доктори, безъсмиѣние е, че законътъ пригласява тѣзи хора като помощници на слѣдователя, а не като самостоятелни хора, които би могли да исклучаватъ неговото лично присѣствие, а казанното се потвърждава още съ това, че на всѣкъдѣ въ закона, гдѣто се говори върху огледи и освидѣтелствования при предварително слѣдствие чрезъ вѣщи люди и доктори, се употрѣбляватъ слѣдоуещитъ изражения:

Чл. 583. „Огледътъ и освидѣтелствованията се извършватъ, въ присѣствието на поемни (понятие) или непосредствено отъ членътъ на сѣдътъ или отъ вѣщи люди“. „Кога става огледъ и освидѣтелствование, позволява се на всичкитъ лица, които участвуватъ въ дѣлото, да присѣствуватъ, нѣ членътъ на сѣдътъ не е длѣженъ да ги чака да дойдатъ“.

Чл. 584. „При извършванието на огледитъ и на освидѣтелствованията, членътъ на сѣдътъ обръща внимание не само възъ явнитъ признаци на престѣплението, нѣ и възъ мѣстността и предмѣтитъ, които окръжаватъ слѣдоветъ на престѣплението. Ако е потрѣбно, той прави надлѣжащитъ измѣрвания и ако е възможно, такожде и чертежитъ на оглѣдаванитъ мѣста и предмети“.

Чл. 589. „Въ случаи, кога за точното уразумѣние на нѣкое обстоятелство, което се срѣща въ дѣлото, сѣ необходими специални свѣдѣния и опитностъ въ науката, въ

искуството, въ занаятътъ, въ промислѣтъ или въ какво да е занятие, членътъ на сѣдътъ повиква вѣщи люди“.

Чл. 593. „За да се огледатъ и освидѣтелствуватъ мъртви тѣла, различни повреждания, слѣдове отъ насилие и състоянието на здравieto на оногова, който е истеглилъ отъ престѣплението, или на сѣщия обвиняванъ членътъ на сѣдътъ призовава сѣдебний лѣкаръ“.

При това още необходимостта на личното присѣствие на слѣдователя при подобни дѣйствиа, потвърждава се съ 655—659 чл. отъ Врем. Сѣд. Прав., които го задължаватъ щото за всичкитъ по-главни дѣйствиа при предварително слѣдствие, къмъ които безъ съмѣние се отнасятъ и огледътъ и освидѣтелствованията, да състави протоколи.

На основание на горѣизложеното, предлагамъ на всичкитъ Гг. Сѣдебни Слѣдователи непремѣнно да присѣствуватъ при производството на огледътъ и освидѣтелствованията и въ часностъ при производството на сѣдебно-медицинскитъ изслѣдвания, и не инакъ освѣнъ по точното указание на 583 чл. отъ Врем. Сѣд. Правила.

Когато слѣдовательтъ отъ дѣйствиата на предварителното слѣдствие се увѣри, че има всичкитъ условия за констатирането на престѣплението и това негово заключение не е съгласно съ медицинското свидѣтелство, то въ този случай това свидѣтелство испраща въ Върховния Медицински Съвѣтъ на заключение.

Предлагамъ при това на Гг. Слѣдователитъ, щото изложеното да иматъ за ръководство, а на Гг. Прокуроритъ да наблюдаватъ върху дѣйствиата на слѣдователитъ съобразно съ настоящия циркуляръ.

Първообразътъ подписаха: Привременний Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситъ Каравеловъ; Главенъ Секретаръ: П. Шлейферъ; Началникъ на Отдѣлението: П. Неболсинъ.

### ОКРЪЖНО

№. 596.

#### До Г. г. Предсѣдателитъ на Апеллативнитъ и Окръжни Сѣдилища.

Не еднократно се е забѣлѣзвало, че нѣкои отъ Г-да Предсѣдателитъ на Сѣдилищата не отговарятъ во време на запитванията, които имъ се предлагатъ отъ Министерството и представятъ твърдѣ бавно обясненията, които имъ се искатъ върху нѣкои дѣла.

Понеже такава медленность е крайно вредителна за правилнийтъ и бързийтъ ходъ на дѣлата въ Министерството, то, въ допълнение на окръжното отъ 3 априлий 1880 год. подъ №. 465, повторомъ Ви предлагамъ, Г-не Предсѣдателю, да отговаряте колкото е възможно по скоро на въпроситъ и предложенията, които Ви се правятъ отъ страна на Министерството.

София, 4 февруарий 1881 год.

Привременний Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситъ:

Каравеловъ.

Главенъ Секретаръ: П. Шлейферъ.

Началникъ Отдѣления: Д-ръ Бодаревъ.

### ОКРЪЖНО.

№. 597.

#### До Г. г. Прокуроритъ и тѣхнитъ Помощници при Апеллативнитъ и Окръжни Сѣдилища.

Не еднократно се е забѣлѣзвало че нѣкои отъ Г-да Прокуроритъ и тѣхнитъ Помощници не отговарятъ во време на запитванията, които имъ се предлагатъ отъ Министерството и представятъ твърдѣ бавно обясненията, които имъ се искатъ върху нѣкои дѣла. Понеже такава медленность е крайно вредително за правилнийтъ и бързийтъ ходъ на дѣлата въ Министерството, предписвамъ, Ви, да отговаряте колкото е възможно по скоро на въпроситъ и предложенията, които Ви се правятъ отъ страна на Министерството.

София, 4 февруарий 1881 год.

Привременний Министръ на Правосъдието, Министръ на Финанситъ:

Каравеловъ.

Главенъ Секретаръ: П. Шлейферъ.

Началникъ Отдѣления: Д-ръ Бодаревъ.

## ОКРЪЖНО

№ 604.

До Г. г. Председателитѣ на Апелитивнитѣ и Окръжнитѣ Сѣдилища, Прокуроритѣ и Сѣдебнитѣ Слѣдователи.

Трѣба да Ви е извѣстно, че има вече нѣколко дена откакъ Държавната печатница се е открила и е почнала своитѣ дѣйствия. Тѣй като тя е основана специално за печатание книгитѣ на Правителственнитѣ учрѣждения, то считамъ за нужно да Ви обявя, че печатанието въ Държавната печатница е обязательно за всичкитѣ Правителствени лица и учреждения.

При това, като имамъ предъ видъ голѣмото разнообразие въ отпечатанитѣ канцеларски книжа на Сѣдилищата и че ще бѣде съставена инструкция за Мировитѣ Сѣдии, Сѣдебн. Пристави, Сѣдебн. Слѣдователи, предлагамъ Ви, да събищите въ Министерството на Правосѣдието за сега, колко бланки, призовки и други разни книги сж потрѣбно за канцеларията Ви.

Г-да Председателитѣ на окръжнитѣ сѣдилища, се умоляватъ да представятъ тѣй сжщо въ Министерството требованята на Мировитѣ Сѣдии отъ повѣрени тѣмъ сѣдебенъ окръгъ, за канцеларскитѣ имъ книжа подлѣжащи на напечатване. Всичкитѣ тѣзи свѣдѣния да се изпроводятъ въ Министерството въ найкратко време.

София, 5 февруарий 1881 год.

Привременний Министръ на Правосѣдието, Министръ на Финанситѣ:

Каравеловъ.

Главенъ Секретаръ: П. Шлеиферъ.

## СПИСЪКЪ

на представителетѣ на Народното Събрание, избрани при допълнителнитѣ избори на 25 януарий и 1 февруарий 1881 година.

№. по рѣдъ	Имената на представителетѣ.	Отъ кое окръжие и околия е избранъ.
		<b>Софийско Окръжие</b>
1	Стоянъ Коцевъ	Новоселска Околия
2	Ионе Спасовъ	Росоманска "
3	Димитъръ Тоневъ	Ярловска "
		<b>Руссенско Окръжие</b>
4	Филипъ Симидовъ	Бѣленска Околия
5	Александръ Людскановъ	" "
6	Икономъ п. Петръ Арnaudовъ	Гагалска "
7	Кириякъ Цанковъ	Тутроканска Околия
8	Анко Ангелковъ	" "
9	Ради Ивановъ	Теттовска "
		<b>Шуменско Окръжие</b>
10	Василь Стояновъ	Преславска Околия
		<b>Провадийско Окръжие</b>
11	Тестиджили Мустафа	Асатепелийска Околия
		<b>Берковско Окръжие</b>
12	Свящ. Иванъ отъ с. Митровци	Кутловска Околия
		<b>Врачанско Окръжие</b>
13	Кириякъ Цанковъ	Староселека околия
		<b>Търновско Окръжие</b>
14	Джоржо Златарский	Кессаревска Околия
15	Михайлъ Сарафовъ	Търновско-градска Околия
		<b>Видинско Окръжие</b>
16	Гачо Цаковъ	Кулска Околия
		<b>Ески-джумайско Окръжие</b>
17	Димитри Х. Радоевъ	Върбишка Околия
		<b>Ломско Окръжие</b>
18	Марко Балабановъ	Ломско-градска Околия
		<b>Орѣховско Окръжие</b>
19	Христо Кръстевъ	Алтемирска Околия.

Главенъ Секретаръ при Министерството на Вжтрѣшната Дѣла:  
И. Ковачовъ.

## Телеграфически Депеши

на „Държавенъ Вѣстникъ“.

(Агенция „Хавасъ“.)

**Бѣлградъ**, 6 февруар. Правителството прѣдложи въ Скупщината сключенитѣ трактати съ парижската компания — l'Union générale; тѣ се отнасятъ за построението желѣзнитѣ пѣтища, за единъ заемъ съ който да се уздраватъ общественитѣ дългове и за основаването на сърбска народна банка. Скупщината рѣши да препрати тѣзи трактати за изучаване на една петнадесето-членна комиссия. Министра Мятровичъ запитанъ отговори че правителството ще представи въ скупщината всички документи касаюци се до преговоритѣ съ Union générale.

**Берлинъ**, 6 февруар. Горната камара прие съ 94 гласа противъ 41 — първий членъ отъ законопроекта за намалението на лозитѣ. Г. Бисмаркъ като заяви че пруската Диета има да се затвори на 11 февруарий, покани я да бърза за да свърши работитѣ си.

**Бѣлградъ**, 6 февруар. Въ днешното засѣдание на скупщината стана запитване на правителството върху приложението на митарственната тарифа отъ Българскитѣ митници.

**Берлинъ**, 6 февруар. Горната камара прие всички членове на законопроекта за намаляване на лозитѣ.

**Римъ**, 6 февруар. Камарата на депутатитѣ одобри съ 310 гласа първий членъ на законопроекта за унищожението на наложителния курсъ; само единъ се въздържа и не гласува — Послѣ камарата гласува 2-й и 3-й членове.

**Цариградъ**, 6 февруар. Понеже турски прѣдставителъ въ Бѣлградъ Серемидъ Бей отрѣче да отиде въ Цетина гдѣто бѣше назначенъ, то въ Бѣлградъ го замѣстятъ секретарятъ му Ратибъ Бей.

**Римъ**, 7 февруар. Вѣстникъ „El Popolo-Romano“ казва че слуховетѣ относително нѣкаква си промѣна на настоящий кабинетъ и назначението на нови главни секретари сж за сега преждеврѣмни. Министерский съвѣтъ рѣши само да се състави специално министерство за пошитѣ и телеграфитѣ.

**Лондонъ**, 7 февруар. „Дейли Телеграфъ“ извѣстява че единъ руски корпусъ е пристигналъ до Абивердъ въ долината на Атрекъ на предѣлитѣ на Персия. Бухарский Ханъ далъ пълномощие на Руссия да направи желѣзенъ пѣтъ.

**Берлинъ**, 8 февруар. Оленбургский графъ си даде оставката отъ министерството на вжтрѣшнитѣ дѣла въ слѣдствие на вчерашното отричане отъ страна на Бисмарка въ горната камара.

**Парижъ**, 8 февруар. Вѣстникъ „Le Gaulois“ казва че г. Гамбета вчера на обѣдътъ у Австрийский посланикъ формално опровергалъ слухътъ че той наскоро щялъ да отиде въ Виена.

**Нью-Йоркъ**, 8 февруар. Вѣстникъ „La Tribune“ извѣстява че се подписа единъ протоколъ между Съединенитѣ Държави и Колумбия — за да се неитрелизира Панамский провлакъ и да се допусни на Съединенитѣ Държави да се намѣсятъ ако го видатъ за нужно.

**Римъ**, 9 февруар. Изъ Цариградъ телеграфиратъ на „Вѣст-Диритто“ слѣдующето съ дата 8 февруар. Днесъ посланницитѣ въ събрание рѣшиха да отговорятъ съ една колективна нота на турската нота отъ 2 януар. Чрезъ тази колективна нота тѣ ще се констатира декларацията на Портата да се не отстранява отъ едно миролюбиво поведение. Нотата ще се подаде утрѣ. Въ друго засѣдание посланницитѣ ще опредѣлятъ пограничната линия която ще поискатъ отъ Портата да я приемне. Въ сжщото врѣме силитѣ ще поканятъ Гърция — да се въздържа отъ всякакви неприятелски дѣйствия въ врѣме на прѣговоритѣ.

**Парижъ**, 9 февруар. Парижкитѣ вѣстници живо разискватъ и обсъждатъ двѣ депеши които г. Корбеттъ, английский въ Атина министръ, презъ миналий августъ 1880 г. пратилъ на своето правителство за миссията на Томассена и за обѣщанието му да продаде на Гърция 30,000 пушки. Вѣстницитѣ искатъ разяснения. Вѣрва се днесъ има да стане върху това запитване въ камарата или въ сенатътъ.

**Лондонъ**, 9 февруар. Камарата за общинитѣ прие съ 415 гласа противъ 63 — предложението на г. Гладстона, което е че ако препирнитѣ не се свършатъ до средъ ноцъ, чрезъ едно неотложно вотирание дебатитѣ върху билята за принужденията да се пресѣкнатъ.

**Парижъ**, 9 февруар. Г. Девесъ запита правителството върху испратенитѣ отъ английски въ Атина министръ г. Корбетта телеграмми, въ които (депеша) се говори за нѣкакво си обѣщание на Франция за проваждане орѣжие на Гърция. — Г. Девесъ пита, ако това обѣщание е дадено, защо жѣлтата книга не спомѣнува за него. Той пита, да ли сж предадени вече оружіята, или още слѣдва и сега да се предаватъ. Той иска положителни разяснения върху това. Истина ли е, казва г. Девесъ, че оружія сж се испратили чрезъ Марсилия и Хавръ на нарочно за това назначени грѣцки кораби? Ако тѣзи факти сж лъжежни, нужно е да се опровергаатъ.

Г. Ферри, президентъ-министрътъ, отрича и казва че нито обѣщанието за препращане оружія е дадено, нито пакъ оружія сж проваждани. Той заявява че военний министръ продалъ по законнитѣ форми нѣкои негодни вече оружія и че нѣкои лица сж могли да купятъ отъ тия пушки и отъ фишецитѣ имъ, но че правителството спрѣло препроваждането имъ и задържало натоваренитѣ съ тѣхъ вагони. Председателътъ на министерский съвѣтъ се надѣва че камарата ще одобри законността на поведението на правителството. — Слѣдъ една дълга рѣчь на г. Гамбета съ която заяви

че той никога не е опражнявалъ натискъ ни върху единъ отъ министритѣ и отбѣсва отъ своя страна всяка военнoлюбива идея. Камарата прие примина на дневний редъ.

## КОНВЕНЦИЯ

**склучена между Австро-Унгария и Сърбия за направата и свързването на сърбскитѣ пѣтица.**

Правителството на Негово Височество Сърбскитѣ князь и правителството на Негово Величество Австрийскитѣ Императоръ, Царь на Бохемия и пр. и Апостолически Царь на Венгрия, въодушевени отъ желание за да защитятъ и уредятъ, чрезъ съединението на тѣхнитѣ желѣзни пѣтица, трафика между териториитѣ си, рѣшили да направятъ една конвенция и за това наименовали за свои полномощници, именно:

Негово Височество Сърбскитѣ Князь:

Господина Маноила Марича, министръ на расположение.

Негово Императорско и Царско Апостолско Величество:

Господинъ Жезефъ Баронъ de Швигелъ, интименъ съвѣтникъ, началникъ на отдѣлението въ Министерството на Външнитѣ Работи, които, откакъ си съобщили своитѣ си пълномощия намѣрени въ надлежщата и устоновена форма, сж се съгласили върху слѣдующитѣ членове:

### чл. 1.

Въ изпълнение на распореданията постановени отъ Берлинската конвенция, на 8/26 юний 1878 год. въ сила на които съединението на желѣзнитѣ пѣтица на двѣтѣ държави чрезъ Семлинъ-Бѣлградъ трѣбува да стане въ продължение на три години, двѣтѣ договорни страни сж се съгласили да направятъ това съединение по слѣдующиятъ начинъ, безъ да бжде то въ ущербъ на другитѣ свърски на желѣзнитѣ пѣтица, взаимната полза на които би могла да се припознае съ общо съгласие по-сетнѣ.

### чл. 2.

Въ тоя случай Венгерското Царско правителство ще се распореди до 15/3 юний да стане съединението на Буда-Пестъ чрезъ Семлинъ до Сърбско-Венгерската граница съ Бѣлградъ, като си запази правото за построяванието на това свързване било чрезъ една нова линия която да се отправя отъ Буда-Пестъ, било чрезъ свързванието съ съществующитѣ линии.

За това, Сърбското княжеско правителство се задлъжава да направи сжщо до 15/3 юний 1883 г. единъ желѣзенъ пѣтъ, който да се съединява съ тая линия, и който да се отправя отъ Сърбско-Венгерската граница до Бѣлградъ и да слазя чрезъ Моравский долъ до Нишъ съ клонове отъ които единитѣ отъ Нишъ до Сърбско-Българската граница къмъ Бѣльова, въ направлението за Цариградъ, и другитѣ отъ Нишъ до Сърбско-Турската граница къмъ Солунъ за да се съедини съ надлежнитѣ пунктъ на линията Солунъ-Митровица.

### чл. 3.

Двѣтѣ правителства се задлъжаватъ да започнатъ безотлагателно, и не по късно отъ срокътъ за шестъ мѣсеци отъ 15/3 юний 1880 год., правянѣто на означенитѣ въ предидущий членъ съединителни линии, и то отъ начало съ по-нужнитѣ отъ техническа страна работи. Между това тѣ се задлъжаватъ да отворятъ на експлуатация тия линии въ опредѣленитѣ за тѣхното свършване срокъ, така щото Сърбия ще отвори Сърбскитѣ линии отъ Бѣлградъ и че нито единитѣ нито другитѣ отъ двата клона на Югъ отъ Нишъ, да не се отворятъ на експлуатацията преди съединителната линия на съверъ, сжщо и привързванието въ Бѣлградъ съ Венгерската съединителна линия, която въ това време ще бжде вече свършена.

Договорнитѣ страни ще съединятъ своитѣ старания за да се осигори, колкото е възможно по-скоро, предвиденото изпълнение въ II пунктъ отъ Берлинската конвенция, направена на 8/26 юний 1878 год. за съединенията между Сърбскитѣ желѣзни пѣтица, които се раздѣлятъ на два клона отъ една страна отъ Нишъ, и между съществующата линия Солунъ-Митровица, както и линията Константинопль-Бѣльова, тѣй щото казанитѣ съединения да сж свършени, а сжщо и отворени за експлуатацията до 15/3 юний 1883 год.

За това, договорнитѣ правителства ще влѣзатъ въ прѣговори съ Турското и Българското правителства, за да се направи колкото е възможно по скоро заключението за нужнитѣ наредби.

### чл. 4.

Двѣтѣ правителства се задлъжаватъ да съединатъ означенитѣ въ 2 чл. линии като се направи единъ мостъ надъ Савва близо до Бѣлградъ.

### чл. 5.

Установенитѣ мостъ надъ Савва, който ще служи да съедини касателнитѣ желѣзни пѣтица и който трѣбува да се въздигне между г. Бѣлградъ и островитѣ които се намѣрватъ при върхната частъ на рѣката, ще се направи въ мѣстото и по начинъ който ще опредѣли една специална комисия отъ експерти, делегирана за тая цѣль въ едно и сжщо време отъ Венгерското и Сърбското правителства.

Тая комисия ще опредѣли въ сжщо време работитѣ, които ще се покажатъ необходими влѣдствие направата на моста, за да се гарантиратъ брѣговетѣ и да се управи течението на рѣката. Комисията трѣбува да направи касателнитѣ рѣшения колкото е възможно по-скоро, и не по късно отъ срокътъ на 6 мѣсеци, отъ промѣнението ратификациитѣ на настоящата конвенция.

Означената комисия ще изработи планътъ и девизътъ (оцѣненитѣ) на мостътъ който има да се построи надъ Савва, а сжщо и ония за работитѣ които ще се предприематъ взаимно за да се приведе въ редъ рѣката и за да се гарантиратъ брѣговетѣ, и ще подложи тия пиеси за одобрението на двѣтѣ правителства. Разумѣва се, че мостоветѣ за наводнение, нужни въ нѣкои случаи на територията отъ едната или другата страна, не ще влѣзатъ въ девизътъ на комисията. А подигванието на Бѣлградската станция и положението на мостътъ надъ Сава като сж въ взаимно отношение, тая комисия сжщо ще се повика да представи своето си мнѣние и за въздиганието на тая станция.

Разноскитѣ по изработванието мостътъ на Сава, както и ония за привежданѣто въ редъ рѣката и за гаранцията на брѣговетѣ работи, които би се оказали необходимими за да осигорятъ стоението на мостътъ, ще ги понесатъ, по на половина, Венгерското и Сърбското правителства или касателнитѣ концесионери.

Разноскитѣ за обдържание и за случайна реконструкция на тоя мостъ и за касателнитѣ работи да би се привела въ редъ рѣката и гарантирали брѣговетѣ, ще бждатъ, както разноскитѣ за постройката, по половина за смѣтка на Венгерското правителство и на Сърбското, или на касателнитѣ концесионери.

### чл. 6.

Свършванието на мостътъ за който е въпросъ въ предидущитѣ членъ, и на касателнитѣ работи за управянието рѣката и гарантиранието брѣговетѣ, по общо съгласие съ Сърбското правителство, ще се довѣри отъ Венгерското Царско правителство на единъ общъ предприемателъ. Всякое отъ двѣтѣ правителства се задлъжава да заплати частта си отъ разноскитѣ въ опредѣленитѣ срокове и въ припадающитѣ части (quote parts), които ще бждатъ опредѣлени въ контрактътъ, дѣто ще се направи съ предприемателя.

Двѣтѣ правителства ще иматъ право да контролиратъ, по общо съгласие строителнитѣ работи на комисаритѣ си експерти, които тѣ ще делегиратъ за това.

Опредѣлението годишнитѣ разноски за обдържанѣ, за случайно отъ ново правянѣ на мостътъ, както предприетитѣ изобщо работи за управянѣто рѣката и гарантиранѣто брѣговетѣ, ще става всяка година слѣдъ затваранѣто смѣткитѣ за експлуатация.

Постройката на установенитѣ мостъ надъ Савва ще се свърши въ предвиденото въ 2 членъ време.

### чл. 7.

Мостътъ надъ Савва, безъ специално съгласие отъ едната или двѣтѣ договорни страни, не ще може да се употрѣбява отъ другата, било въ мирно врѣме, било въ военно, ни за пренасяние войски нито пакъ за нѣкаква военна цѣль, нито може да бжде укрѣпенъ нито пакъ разваленъ.

### чл. 8.

Колкото се отнася до службата за желѣзнитѣ пѣтица на границата както и за митническата манипулация, установено е слѣдующето:

а) Предаванието и приеманието на треноветѣ ще става на Бѣлградската станция.

б) Администрациитѣ на съединителнитѣ желѣзни линии ще иматъ да сключатъ помежду си едно споразумѣние за експлуатация, което ще подложатъ на одобрението на двѣтѣ правителства.

в) Митническата манипулация отъ страна на Венгрия ще става на Землинската станция, а отъ страна на Сърбия въ Бѣлградъ; нѣ

това не изключават дѣто митническитѣ органи на една отъ договорнитѣ страни да вършатъ постѣпки проистичащи отъ тѣхнитѣ служби въ територията на другата страна и близо до пограничното митническо бюро съ цѣлъ да улѣснятъ трафика и да занаватъ интереситѣ на двата фиска. При всичко това ще се направи въ туй отношение, на споредъ нуждата, едно частно споразумѣние.

Сжщо е установено по начало, че съдържанието и експлоатацията на парчето което лѣжи между Венгеро-Сърбската граница и Бѣлградската станция, освѣнъ сжщата тази станция на която взаимното употрѣбление остава отетѣпено на Венгерската желѣзница, ще бѣдѣтъ както и самиятъ мостъ на р. Савва придадени на съвдѣнитѣ Венгерско-желѣзенъ пѣтъ. Относителнитѣ модалитети, както и самиятъ начинъ на обезпечение за експлоатацията на казаното парче, ще се опредѣлятъ въ споменѣното подъ б) споразумѣние.

## чл. 9.

По всичката линия на желѣзницата която ще се прави, не ще да става никаква разлика между подданицитѣ на договорнитѣ страни, колкото за цѣната на транспортитѣ и за публичнитѣ такси, както и за времето и начинѣтъ на експедицията, именно: пренесенитѣ изъ една отъ двѣтѣ държави въ друга стоки, било то да останѣтъ тамо, било да прѣминѣтъ като транзитъ, ни въ единъ отъ споменѣнитѣ случаи нѣма да се постѣпва къмъ тѣхъ съ помалка благоприятностъ отъ колкото къмъ стокитѣ, които излизатъ отъ тая държава или оставатъ тамъ.

Освѣнъ него, експлоатацията на тѣзи линии както и самата имъ конструкция, ще бѣде еднообразна съ голѣмитѣ Австро-Венгерски линии и относящитѣ се правилници ще трѣбва да уйдисватъ до колкото е възможно на Австро-Венгерскитѣ именно колкото за правата и задлѣженията на желѣзнитѣ пѣтица къмъ интереситѣ на публиката.

## чл. 10.

Желѣзнитѣ пѣтица за които е въпросъ, ще трѣбва да се направятъ и експлоатиратъ до колкото го допуца интересѣтъ на взаимната трафика, споредъ нѣкои еднообразни правила, именно:

1. Релситѣ съобразно съ прилежащитѣ желѣзни линии ще имѣтъ едно разстояние отъ 1, 436 метра (en lumière).

2. Подвижниятъ съставъ ще се направи колкото е възможно повече споредъ еднообразни правила и, въ всякий случай, но такъвъ единъ начинъ гдѣто той свободно да може да циркулира отъ линията на едната отъ двѣтѣ държави по линията на другата.

3. Ще има въ двѣтѣ държави правилници сжщественно еднообразни, колкото за введението на знакоподавателнитѣ средства върху двѣтѣ рѣчени линии.

## чл. 11.

Договорнитѣ страни ще се погрижатъ щото заинтересованитѣ администрации отъ двѣтѣ земи да введѣтъ експедиции и тарифи направо, колкото за транспортѣтъ на лица и стоки между главнитѣ станции на Австро-Венгрия отъ една страна, — сжщо на Сърбия както и за задъ нея лежащитѣ балкански земи отъ друга, до колкото двѣтѣ договорни страни му припознаятъ полезността. Установлението на еднообразни наредби колкото за директната тая трафика остава за едно непосредствено споразумѣние между компетентнитѣ надзирателски органи на двѣтѣ страни.

Всякое отъ двѣтѣ правителства си задържа пълна свобода да установи тарифитѣ на мѣстната трафика т. е. за транспортѣтъ върху собствената си територия на стоки които не произхождатъ отъ чужбина или които не сж още минѣли презъ митническата експедиция за свободна циркуляция въ касателната държава, както и за ония които не сж назначени да бѣдѣтъ изнесени въ странство.

Сърбия отдава на Австро-Венгерската монархия преднина като на най благоприятствуема нация колкото за международната трафика и на транзитѣтъ, тѣй щото, Сърбия върху своитѣ линии, които има да се направятъ съ силата на настоящата конвенция, нѣма да налага на стокитѣ и другитѣ транспортни предмети, които ще се изнасятъ отъ Сърбия за други отъ старна държави или които ще се внасятъ отъ таквизи държави въ Сърбия, или които ще минаватъ презъ Сърбия като транзитъ, — нити направо нити косвенно помалки километрически такси, нити други улеснения или привилегии, — отколкото и каквито сж тѣзи, които сж наложени за сжщитѣ работи въ трафика съ Австро-Венгрия. Отъ своя страна Сърбия ще има сжщитѣ преднини върху съединителната Унгарска линия, която достига въ Буда-Пестъ както и върху линиитѣ що свързватъ днесъ Буда-Пестъ съ Виена до колкото не се противятъ

на това сжществуващи вече права, придобити въ сила на концесии или въ сила на друго нѣкое право.

Освѣнъ това, двѣтѣ правителства ще дѣйствуватъ съгласно щото тарифитѣ които има да се наложатъ върху стокитѣ или какви да сж други транспортни предмети, които ще се изнасятъ за въ Австро-Венгрия или обратно, — да бѣдѣтъ сжщи по Сърбскитѣ линии и по рѣченната съединителна линия.

## чл. 12.

Понеже споменѣтитѣ въ чл. 2. два пѣтица иматъ за цѣлъ да установятъ не само едно директно съобщение между Австро-Венгерската монархия, нѣ още и едно косвенно съобщение на Сърбското княжество съ Европейскитѣ материкъ отъ една страна, и между Австро-Венгрия съ западнитѣ Балкански земи отъ друга, двѣтѣ правителства, като установяватъ съгласно службата на треноветѣ, ще имѣтъ грижа щото пѣтишкитѣ и товарнитѣ тренове, които ще обикалятъ тѣзи линии и, до колкото се покаже нужда, самиятъ транзитъ — да получатъ колкото е възможно една пряма и удобна кореспонденция съ прилежащитѣ Венгерски линии. Двѣтѣ правителства сжщо съгласно ще дѣйствуватъ за да осигорятъ на тѣзи тренове една съобразна кореспонденция и по Турскитѣ и Българскитѣ линии.

Колкото за числото на транзитнитѣ пѣтишки тренове изрично е установено щото да има наймалко два трена на день, като ще се отправятъ къмъ всяка посока, за пренасяние на пощата и пѣтишкитѣ, отъ които тренове, единъ поне ще трѣбва да има наймалко бързина отъ 40 километра въ часъ съ спирацията наедно.

Тази най малка бързина първитѣ шестъ месѣца отъ подкачванието на експлоатацията може да се намали до 35 километра въ часъ (заедно съ спирацията).

## чл. 13.

Договорнитѣ страни се обвързватъ да гарантиратъ циркуляцията на желѣзнитѣ пѣтица срѣщу всякой побърквания и спѣнки. Взаимно не ще се допустне на територията на едната отъ двѣтѣ договорни страни никакво изпълнение върху принадлежността която се намира въ тая територия, а принадлежи на желѣзний пѣтъ, отъ другата договорна страна, особено върху неподвижний и подвижний материали, — сжщо върху материалѣтъ за влачение, както и върху оставенитѣ въ каса принадлежности и задлѣжения що произлизатъ отъ взаимната трафика къмъ другитѣ транспортни помѣщения.

## чл. 14.

Върху желѣзнитѣ пѣтица които ще се направятъ въ Сърбия съ силата на настоящата конвенция, ще се практикуватъ до колкото е работа за взаимната трафика, и то до колкото е възможно сжщитѣ правилници за дезинфекцията на транспортитѣ и на транспортнитѣ средства както и за други предупредителни мѣрки срѣщу прилѣзливитѣ, хорски и скотски, болести, които правилници се прилагатъ при транспортитѣ по Австро-Унгарскитѣ линии къмъ другитѣ доржави.

## чл. 15.

За упражнение на територияното право и за надзоръ върху желѣзнитѣ линии, които лежатъ върху земитѣ имъ, двѣтѣ правителства ще установятъ постоянни комисари натоварени да ги представяватъ въ сношенията имъ съ администрацията на касателний желѣзенъ пѣтъ въ всеки единъ случай, който независи прямо отъ сѣдебната властъ, отъ полицията, или отъ Финанситѣ на мѣстнитѣ компетентни власти, или които не сж управлявани по другъ нѣкой начинъ.

Властитѣ като сж натоварени съ контролиранието на желѣзнитѣ пѣтица отъ двѣтѣ договорни правителства както и дирекциитѣ на съединителнитѣ двѣ линии, ще могатъ направо да си кореспондиратъ за всичкитѣ въпроси, които се отнасятъ до експлоатацията и трафика.

## чл. 16.

Бѣлградската станция като не е взаимна освѣнъ колкото за службата на експлоатация, Сърбия ще има пълнѣнъ териториаленъ суверенитетъ както и върху парчето що лежи между тая станция и Сърбо-Унгарската граница (заедно съ сѣдското и полицейското право).

Двѣтѣ договорни страни обѣщаватъ си взаимно да не даватъ съзнателно ни служба ни работа или постове, учредени вслѣдствие настоящата конвенция, върху територията на другата страна на лица, които биха били правилно осѣдени за прости злодѣяния или

престъпления, за контрабанда или тежко престъпление противъ финансовитѣ закони. Тѣ се задължаватъ да наложатъ сжщитѣ задължения и на касателнитѣ концессионери.

Колкото за службата и дисциплината, то чиновницитѣ и служащитѣ на едната отъ договорнитѣ държави, които въ сила на тая конвенция стоятъ въ територията на другата, исклучително зависятъ и подлежатъ на правителството, което ги е назначило.

Колкото за тоя персоналъ, собственото правителство задържа си правото, да прави анкети противъ ония отъ своитѣ подданици, служащи въ негова служба — за всякое злодѣяние или престъпление, за което би станжали виновни въ тая държава, — да расправя всичкитѣ граждански спорове за опекунства и попечителства а именно да нарежда наслѣдства и да прогласява за пропаднжло имуществото на казанитѣ чиновници или служащи, та да пристъпва къмъ евентуална ликвидация.

Договорнитѣ правителства въ всякой случай взаимно ще даватъ нуждното и законно съдѣйствие на касателнитѣ власти.

## чл. 17.

Колкото за подробноститѣ върху формалноститѣ, за които ще се споразумѣятъ относително до митническата ревизия и до испращанieto на пактнишкитѣ багажи, както вноскитѣ тѣй и износнитѣ стоки, двѣтѣ правителства си даватъ взаимно увѣрението, че върху показанитѣ въ чл. 2, линии, и то за полза на търговията, ще направятъ всѣки улеснения и ще отбѣгватъ сложни формалности, които отговарятъ на законитѣ, що сж въ сила въ касателнитѣ държави.

Договорнитѣ страни ще се стараятъ да улесняватъ, до колкото е възможно, взаимната циркуляция по желѣзния пжть като направятъ прями свързки между линиитѣ въ точката гдѣто се съедняватъ, и като пуцатъ да минава подвижниятъ материялъ отъ едната линия въ другата.

Договорнитѣ страни на границата гдѣто се намѣрватъ директнитѣ свързки, и гдѣто минува подвижниятъ материялъ ще освободятъ стокитѣ отъ декларация, стоварване и ревизия на границата както и отъ затварянieto на тюковетѣ, — стига да влизатъ тѣ въ затворени вагони споредъ правилата, на да сж назначени да отидатъ въ сжщитѣ тѣзи вагони до едно мѣсто вътрѣ въ земята гдѣто се намира митническо или финансово бюро, упълномощено да експедира и стига да заяви при влизанieto чрезъ предаване на листитѣ за натоваряние и фрактоветѣ.

Стокитѣ, които въ затворени вагони споредъ правилата и безъ да се растоварватъ, минуватъ като транзитъ презъ територията на една отъ договорнитѣ страни като иджтъ отъ територията на другата или сж за тамъ назначени, ще сж освободени отъ декларация, растоварване и ревизия както и отъ затваряние на тюковетѣ тѣй

въ вътрѣшността както и на границитѣ, стига да се заяви за тѣхъ при транзитѣтъ чрезъ предаване на товарнитѣ листи и фрактоветѣ.

Приложението на тази наредба подчинено е, при всичко това, на условието, че администрациитѣ на заинтересуванитѣ желѣзни пактища отговарятъ за пристиганieto на вагонитѣ въ урѣчено време и съ недокачено запечатване до експедиционното бюро, расположено въ вътрѣшността на земята, или до исходното бюро.

При всичко че предидущитѣ наредби не се прилагатъ при растоварването на стокитѣ, подразумява се, че въ случаитѣ, кога едно таквозъ растоварване стане нужно вслѣдствие твърдѣ голѣмото растояние между мѣстата на натоварването и растоварването, не по малко тия преимущества ще могатъ да се даджтъ и на казанитѣ растоварвания, подъ условие че тѣ ще станжтъ споредъ определената въ правилницитѣ контрола.

## чл. 18.

Администрациитѣ на Венгерскитѣ и Сърбскитѣ пощи и телеграфи ще имжтъ да се споразумѣятъ по послѣ колкото за правилникѣтъ който ще се установи за взаимната служба въ рѣченитѣ желѣзни линии. При всичко това наредено е още отъ сега че пощенскитѣ и телеграфскитѣ учреждения и относителнитѣ имъ мѣрки ще се турятъ въ съгласие съ нуждитѣ на едно правилно съобщение по желѣзниятъ пактъ.

## чл. 19.

Двѣтѣ правителства се задължаватъ до колкото го допуца държавната сигурность щото въ взаимниятъ интересъ на съобщенията до колкото бжде възможно да улѣсняватъ упражнението при граничната полиция.

## чл. 20.

Двѣтѣ договорни страни ще дѣйствуватъ съгласно да ускорятъ колкото е възможно по вече събиранieto на предвидената отъ Берлинската конвенция коммисия, на 8/26 юний 1878 г. и съставена отъ делегати на Австро-Венгрия, Сърбия, Турция и България за да осигори извършването на задачата която и е възложена чрезъ речената конвенция. Тѣ ще предприематъ за това нуждитѣ мѣрки щомъ се размѣнятъ ратификациитѣ на конвенцията.

## чл. 21.

Настоящата конвенция ще се подложи на надлежнитѣ законодателски събрания и ще встѣпи въ сила слѣдъ промѣненieto въ Виена ратификациитѣ не по късно отъ 15/3 юний 1880 год.

За удостовѣрение на което уполномощницитѣ сж подписали и подпечатали настоящата конвенция.

Въ Виена въ двойна експедиция, 28/9 априлий 1880 г.

М. Маричъ м. п.

Швегелъ.

## Кюстендил. Окржженъ Сждъ.

## ЗАПРЕЩЕНИЕ.

№ 13.

Долоподписания сждебенъ приставъ при кюстендил. окржж. сждъ, на основание изпълнителния листъ издаденъ отъ този сждъ на 1-ий февруарий 1880 г. подъ № 1108 и съгласно съ ст. 431 отъ Врѣм. Сжд. Правила, налагамъ възбрана върху една часть овощна градина (бахча) на бивший кюстендилскый жителъ Зейнелъ-Бегъ, състояща отъ петнадесетъ уврата, находящасе отъ двѣ страни пактъ, рѣка, негова кулла и градина: за дългѣтъ му *триста-педесетъ и шестъ* (356) бѣли меджидии, на Димитръ Хадж. Трайчовъ отъ гр. Кюстендилъ, повѣренникъ на докторъ Иосифъ Боталлико отъ г. София.

Горнето имущество за сниманieto на настоящето запрещение, неподлѣжи на отчуждение.

Кюстендилъ 13-ий януарий 1881 г.

Сждебенъ приставъ

3—(10)—3

Петръ К. Ивановъ.

## Пазарджикскый Мировий Сждъ.

## ПРИЗОВКА

№ 273.

Х. о. Пазарджикскый Мировий Сждия на основ. ст. 114. отъ Врѣм. Сждеб. Правила призовава Мехмедъ Чаушъ Исмаиловъ и наслѣд-

ници тѣ на покойний тѣ му братъ Салихъ Исмаиловъ, жители отъ село Ези-бей (Х. о. Пазар. окол.) на който мѣстожителството имъ неизвѣстно, да се представятъ въ Сжда съгл. чл. 115 § 3 отъ сжщитѣ правила, лично или чрезъ свой повѣренний не покжсно отъ шестъ мѣсеченъ срокъ отъ деньтъ на послѣднето троекратно публикуване на тая призовка, за да дадатъ обяснение противъ заявенний срѣщо тѣхъ искъ (262 фр. и 80 сант.) двестѣ шестдесѣтъ два франка осемдесѣтъ сант. отъ Димитръ Попшовъ жит. отъ г. Х. О. Пазарджикъ, въ противенѣ злучай Сжда ще постѣпи съгл. чл. 115 отъ сждопроизводството по гражданскитѣ дѣла.

Х-олу Пазарджикъ, 30 януар. 1881 г.

Мировий сждия: Н. А. Мариновъ.

2—(57)—3

## Плѣвненскый Мировий Сждия.

## ПРИЗОВКА

№ 260.

Плѣвненскый миров. сждия, на основание съ 115 ст. пунктъ I отъ Врѣм. Сжд. Правила, призовава Иванча Христовъ, жителъ отъ градъ Плѣвненъ а за сега въ гр. Руссе, да се представи въ пресѣтственната стая на Плѣвненскыйтѣ мировий сждия, самъ лично или чрезъ свой законенъ повѣренникъ, найкъсно въ единъ мѣсеченъ срокъ, отъ деньтъ на троекратното публикуване на тая призовка; за да отговори на заявленнийтѣ срѣщо него искъ отъ 1981 гр. турски съ записъ,

искъ предявенъ отъ жителитѣ отъ село Пелишатъ Петръ Лечовъ и Г. Костовъ.

Въ противность на неявявание, мировий сждия ще постѣпи съгласно съ ст. 115 и 116 отъ сждопроизводств по гражданскитѣ дѣла, подсждни на миров. сждии.

Плѣвненъ 3 февруар. 1881 г.

Мировий сждия

П. Мустаковъ.

2—(61)—3

Секретаръ: Д. Балласовъ

## Видинскый Окржженъ Сждъ.

## ОБЯВЛЕНИЕ.

№ 2.

Подписаний сждебенъ приставъ при видинскыйтѣ окржженъ сждъ, на основание ст. ст. 452, 454, 455, 461, 465, 467, отъ Врѣм. Сжд. Правила, обявямъ че отъ днесъ слѣдъ два мѣсеца въ залата на този сждъ ще почне публичната проданъ, на недвижимото имущество принадлежащи на Таца Ванкова жит. изъ г. Видинъ: недвижимото имущество е слѣдующето:

Едно лозе отъ осемъ (8000) гижии или петъ дюлюма мѣсто, находяще се въ околността на г. Видинъ називасемо Динковско-Бърдо съ съсѣди отъ една страна Занко Игнатовъ отъ другата Сара Хаджи Цанкова отъ третата пактъ, оцѣнено за 1000 гроща.

Описаното недвижимо имущество ще се продава отъ дългъ отъ грош. 900 стотинъ и сждебни разноски 35 франка и 52 сан. поисканieto на Таца Вълчевъ отъ Видинъ.

Горното имущество не е заложено.

Книгитѣ относяще се до продаването на имотѣтъ сѣ отворени всѣкой денъ на желающитѣ да купятъ, освѣнъ въ празникитѣ, въ канцелярията на видинскій окръженъ сѣдъ.

Видинъ, 15-ий януар. 1880 год.

Сѣдебенъ приставъ

3—(9)—3

Т. Ц. Ангеловъ.

### Отъ Соф. Град. Общ. Управление.

#### ОБЯВЛЕНИЕ

№г. 227.

Софийското градско общинско управление има честь да обяви съ настоящето че отдава въ прѣкупъ, съ аукционенъ търгъ, за една година:

1. Сбора отъ право продаване добитѣкъ въ столицата (интизабъ) на 23. сего февруария.

2. Сбора отъ право кланье добитѣкъ (канъ-парасж), на 25 сѣщаго;

3. Сбора отъ натоварени кола и конье (бачъ), на 27 сѣщаго;

4. Сбора отъ мѣрките и тѣгликите (канъ-тарие), на 2-ий мартъ и

5. Освѣтлението на града, съ мало-надаване, на 4-ий сѣщаго.

Интересующитѣ се да се явятъ въ означенитѣ дни, на два часа подиръ пладнѣ, въ помѣщенieto на горното управление.

София, 5-ий февруар. 1881 г.

И. Д. Софийска кметъ: Даскаловъ.

1—(59)—3

Секретеръ: Г. Гладиевъ.

#### ОБЯВЛЕНИЕ.

На идущий 20 февруарий ще стане побличенъ търгъ съ мало-надаване за до ставяне сѣно, ячникъ, хлѣдъ и говедина на Търновската №. 3. Конна Сотна въ Ески-Джума отъ 1й идущий марта. Желаящитѣ да зематъ участие въ малонадаването на означений денъ могатъ да се отнасятъ въ канцелярията на Сотнята.

Ески-Джумая 5 февруарий 1881.

Командиръ Сотни

Капитанъ Вознесенски.

### Отъ Чатакската митница

#### ОБЯВЛЕНИЕ

№г. 454

Чрезъ настоящето си, Чатакската митница има честь да обяви за всеобщо знание на населението, че на нѣрвий идущий мартъ т. г. съгласно предписанието на Финансовото Министерство отъ 18 текущий подъ №г. 576, подвѣдомствениятъ й митарственъ пунктъ Върбица, ще се премѣсти въ с. Алванлари: за това ония г-да които иматъ да изнасятъ или внасятъ стоки въ Княжеството прѣзъ помѣнжтий пунктъ, отъ зачалото на рѣченний мѣсець и на сетнѣ, трѣбва да се отправлятъ на право въ с. Алванлари, за освобождението на стокитѣ си отъ надлѣжнитѣ митарственни права.

Чатакъ 28 январий 1881 г.

Управитель: С. Попповъ

1—(56)—3

Писаръ: Цончевъ.

### Варненскій окръж. сѣдъ

#### ОБЯВЛЕНИЕ

№г. 17.

На основание изпълнителний листъ издаденъ отъ Варненск. окръж. сѣдъ №г. 421, подписаний обявлявамъ за всеобщо знание че два мѣсеца отъ троекратно публикуване на това обявление въ „Държавенъ Вѣстникъ“ ще се почне публичната продажъ съ надаване на недвижимото имущество състояще: отъ едноетажна магазия за храна находяща се въ г. Варне, III участ. №г. 24 и принадлежаща на наслед. на Хадж. Ахмедъ.

Тази недвижимостъ не подъ залогъ и ще се продава за удовлетворение искѣтъ 217 тур. лири на Аврамъ Презенти всичкитѣ сѣдебни берий до изпълнението на рѣшението.

Продажбата ще почне отъ (25000) двадесетъ и петъ хил. гроша и ще се извърши съобразно съ ст. ст. 454, 457, 461, 462 и 463 отъ Врѣм. Сѣд. Правила.

Желаящитѣ да взематъ участие въ надаването нека се представятъ всѣкий денъ въ канцелярията ми отъ 10 часа преди пладнѣ до 3 слѣдъ пладнѣ.

Варна, 27 януар. 1881 г.

Сѣдебний приставъ: А. Савовъ.

1—(53)—3

### Отъ Десчано-кладенечката

#### митница

#### ОБЯВЛЕНИЕ

№г. 317.

Съгласно съ предписанието на Министерството Финансово отъ 19 ноемврий 1880 г. подъ №г. 12,243 и въ допълнение на настоящето предписание на сѣщото Министерство отъ январий 1881 г. подъ №г. 278, Десчано-кладенечката митница честь има съ настоящето си да обяви за всеобщо знание на населението че, на 20 миналий ноемврий 1880 г. управлението на тая митница се премѣсти отъ с. Мисловци на Десчано-кладенца, тѣй сѣщо и подвѣдомствениятъ на тая митница пунктъ Божица, се премѣсти отъ село Божица въ ханѣтъ при с. Власина, отъ който денъ ще се нарича Десчано-кладенечка митница, и пунктътъ Власински пунктъ, за това г-да търговцитѣ които се изнисали или внасятъ въ Княжеството каквито и да било стоки, трѣбва да се отправятъ на право прѣзъ казаната митница Десчано-кладенечка тѣй сѣщо и пунктъ Власина, за преглѣждане и заплащание надлѣжнитѣ митарственни права за стокитѣ си.

Десчанокладенець, 24 януар. 1881 г.

Управитель: С. Бошковъ.

1—(50)—1

Писаръ: Цв. К. Ратковъ.

### Орханский мировий сѣдия

#### ПРИЗОВКА

№г. 51.

На основание ст. 114 отъ Врѣм. Сѣддеб. Правила призовава турчинѣтъ Помакъ Мито, бивший жителъ отъ г. Етрополе, а сега въ гр. Солунъ (Турция) да се яви самъ или чрезъ свой повѣренникъ въ четири мѣсеченъ срокъ отъ трое-катната публикация на тая призовка, въ залата на засѣданието на този сѣдъ за да отговори на искѣтъ прѣдьявенъ върху му отъ г. Мишо Вълчовъ отъ г. Етрополе за 1742 гроша.

Въ случай на неявявание ще се постѣпи съгласно съ ст. 115 отъ гражданското сѣдо-производство за мир. сѣдии.

Мировий сѣдия: Г. Мартиновъ.

1—(36)—3

Секретаръ: Т. Шишковъ.

#### ПРИЗОВКА

№г. 52.

На основание ст. 115 отъ Врѣм. Сѣддеб. Правила, призовава Георго Танчовъ, жителъ отъ село Правецъ Орханский окръжъ, а днеска въ г. Княжеваць (Сърбско княжество) да се яви самъ или чрезъ свой повѣренникъ най късно въ четири мѣсеченъ срокъ отъ троекратно публикуване на тая призовка, въ залата на засѣданието въ този сѣдъ за да отговори на искѣтъ прѣдьявенъ срѣщу му отъ г. Мишо Вълчовъ отъ гр. Етропеле за 900 франка отъ рубля 3 фр. и 70 сан.

Въ случай на неявявание ще се постѣпи съгласно съ ст. 115 отъ гражданското сѣдо-производство за мир. сѣдии.

Мировий сѣдия: Г. Мартиновъ.

1—(37)—3

Секретаръ: Т. Шишковъ.

### Шумненскій окръженъ сѣдебенъ

#### приставъ

#### ОБЯВЛЕНИЕ

№г. 31.

Долоподписаний сѣдебенъ приставъ, при Шумнен. окръж. сѣдъ, Григори Зафировъ, на основание ст. ст. 455 и 474, отъ Врѣмен. Сѣд. Правила, обявлявамъ за всеобщо знание че отъ послѣдното троекратно публикуване ще се почне публичната продажъ, въ салата на Шумнен. окръж. сѣдъ, на половината отъ долопоказанното недвижимо имущество принадлежаче на Коукъ-оглу Скендеръ Хаджи Ибраимовъ, жителъ отъ г. Шуменъ, Староджамиската часть.

1) Една салхана подъ №г. 30, находяща се въ сѣщий градъ Костовата часть.

2) Единъ голѣмъ сайвантъ вътре въ сахланата;

3) Една фурна подъ №г. 31 на лицето на салханата и една стая до фурната подъ №г. 32;

4) Три дюкения подъ №г. 27, 28, 29 на лицето на салханата;

5) Дворъ на сахланата.

Отъ помѣнжтото недвижимо имущество половината ще се продаде за удовлетворение искѣтъ на Маринча Стояновъ, жителъ отъ г. Шуменъ, черковната часть, състоящъ отъ 14,000 гроша и 49 фр. и 40 сан. прав. кур. за сѣдеб. разноски съгласно изпълнителний листъ №г. 107 издаденъ отъ Шумненскій окръж. сѣдъ.

Това имущество не е заложено никому и е оцѣнено за 16,277 гр. и 15 пари, отъ която цѣна ще се почне надаването и ще сѣ продължи (61) денъ споредъ ст. 465 отъ Вр. Сѣдеб. Правила.

Желаящитѣ да купятъ това имущество нека се явятъ всякой денъ въ канцелярията ми отъ 8 часа преди пладнѣ до 4 часа послѣ пладнѣ, освѣнъ празничнитѣ дни, за които ще бждатъ достѣпни всичкитѣ книжа относящи се по това дѣло.

Шуменъ, 28 януар. 1881 г.

Сѣдебни. приставъ: Г. Зафировъ.

1—(55)—3

### ОБЯВЛЕНИЕ

отъ

#### ДЪРЖАВНАТА ПЕЧАТНИЦА.

Прѣзъ миналата сессия до Прѣдсѣдателя на Народното Събрание е подадено едно прошение съ 15 подписа отъ български словослагаче, които укоряватъ правителството защо не е главило нашенци-Българе, а чужденци отвѣнъ, и наедно съ това предлагатъ своитѣ услуги за работници въ Държавната Печатница.

Днесъ се умоляватъ тѣзи господиновци да се съобразятъ съ обявлението въ 5й и 6й броеве на Държавенъ Вѣстникъ.

Държавната Печатница напомнева тука, че по никой начинъ нѣма да бждатъ приети работници, които не сѣ изпълнили условията на контрактитѣ си тамъ, дѣто тѣ сѣ работили до сега. Заради това прѣдупреждаватъ се, че ще се приемжтъ само оние, които прѣдставятъ нужнитѣ документи и доказателства, че тѣ нѣмжтъ никоя закачка съ кого да е, било въ столицата, било повѣнъ.

София 10 февруарий 1881.

Дирекцията.